ORGANISATION ET RESPONSABILITE DANS LE CADRE DE LA CONVENTION DE LA HAYE DE 1993 SUR L'ADOPTION INTERNATIONALE

Pays : Republica Moldova

Veuillez cocher la(les) cases(s) indiquant quel organisme remplit la fonction indiquée. Les Etats qui sont uniquement Etats d'origine n'ont à remplir que la partie A ; les Etats qui sont uniquement Etats d'accueil n'ont à remplir que la partie B ; les Etats qui agissent à la fois comme Etat d'origine et comme Etat d'accueil doivent remplir les parties A et B. Il est demandé à tous les Etats de s'assurer de la mise à la disposition du Bureau Permanent des renseignements demandés dans la Partie C, et de leur mise à jour le cas échéant.

(ACN) Autorité centrale nationale
(ACR) Autorité centrale régionale
(AP) Autorité publique
(CT) Juridiction
(OAN) Organisme accrédité national
(OAE) Organisme accrédité étranger
(PAN) Personne agréée nationale
(PAE) Personne agréée étrangère
(EIA) Entité indépendante chargée de l'accréditation, nommée par une Autorité centrale

Partie A : Etats d'origine

Article	*Action*	*Responsable*
4 *a)*	Etablit que l'enfant est adoptable	☑ ACN ☐ ACR ☑ AP ☑ CT
4 *b)*	Constate que les possibilités de placement de l'enfant dans son Etat d'origine ont été examinées	☑ ACN ☐ ACR ☑ AP ☑ CT
4 *b)*	Constate qu'une adoption internationale répond à l'intérêt supérieur de l'enfant	☑ ACN ☐ ACR ☑ AP ☑ CT
4 *c)* ; 16(1) *c)*	S'assure de ce que toutes les personnes concernées ont été entourées des conseils nécessaires ; que le consentement a été obtenu ; que le consentement a été donné librement ; et n'a été donné qu'après la naissance de l'enfant	☑ ACN ☐ ACR ☑ AP ☑ CT
4 *d)*	S'assure de ce que l'enfant a été entouré de conseils et consulté, le cas échéant	☑ ACN ☐ ACR ☑ AP ☑ CT
8	Prend toutes les mesures appropriées pour empêcher un gain matériel indu	☑ ACN ☐ ACR ☑ AP ☑ CT
9 *a)* ; 30	Conserve les archives et renseignements relatifs à l'adoption ; assure la mise à la disposition de l'enfant des renseignements le cas échéant	☑ ACN ☐ ACR ☑ AP ☑ CT ☐ OAN ☐ OAE
9 *b)*	Facilite, suit et active la procédure en vue de l'adoption	☑ ACN ☐ ACR ☐ AP ☐ CT ☐ OAN ☐ OAE
9 *c)*	Assure la promotion du développement de services de conseils pour l'adoption et pour le suivi de l'adoption	☑ ACN ☐ ACR ☐ AP ☐ CT ☐ OAN ☐ OAE
9 *d)*	Fournit aux Autorités centrales des rapports généraux d'évaluation sur les expériences en matière d'adoption internationale	☐ ACN ☐ ACR ☐ AP ☐ CT ☐ OAN ☑ OAE
9 *e)*	Répond, dans la mesure permise par la loi de leur Etat, aux demandes motivées d'informations d'autres Autorités centrales ou autorités publiques sur une situation particulière d'adoption	☐ ACN ☐ ACR ☐ AP ☐ CT ☐ OAN ☑ OAE

Article	*Action*	*Responsable*
10 ; 11	Accorde l'accréditation des organismes et s'assure de ce que les organismes accrédités remplissent les conditions requises par la Convention et par l'Etat	☑ ACN ☐ ACR ☐ AP ☐ CT ☐ EIA
12	Autorise les organismes accrédités étrangers à agir dans l'Etat	☑ ACN ☐ ACR ☐ AP ☐ CT
16(1) *a)*	Prépare le rapport sur l'enfant	☐ ACN ☐ ACR ☑ AP ☐ CT ☐ OAN ☐ OAE ☐ PAN ☐ PAE
16(1) *a)* ; 22(5)	Surveille la préparation du rapport par les personnes agréées	☑ ACN ☐ ACR ☐ AP ☐ CT ☐ OAN ☐ OAE
16(1) *b) d)*	Etablit, après avoir dûment tenu compte des conditions concernant l'enfant et s'être assuré de l'obtention régulière des consentements, que le placement envisagé répond à l'intérêt supérieur de l'enfant	☑ ACN ☐ ACR ☐ AP ☐ CT ☐ OAN ☐ OAE ☐ PAN ☐ PAE
16(2)	Transmet les rapports et la documentation à l'Etat d'accueil	☑ ACN ☐ ACR ☐ AP ☐ CT ☐ OAN ☐ OAE ☐ PAN ☐ PAE
17 *a)*	S'assure de ce que le ou les futurs parents adoptifs acceptent le placement	☑ ACN ☐ ACR ☐ AP ☐ CT ☐ OAN ☐ OAE ☐ PAN ☐ PAE
17 *c)*	Accepte que la procédure en vue de l'adoption se poursuive	☑ ACN ☐ ACR ☐ AP ☑ CT ☐ OAN ☐ OAE ☐ PAN ☐ PAE
18	Prend toutes les mesures nécessaires pour que l'enfant obtienne l'autorisation de sortie de l'Etat d'origine	☑ ACN ☐ ACR ☐ AP ☐ CT ☐ OAN ☐ OAE ☐ PAN ☐ PAE
19(2)	Veille à ce que le déplacement de l'enfant s'effectue en toute sécurité et dans des conditions appropriées	☑ ACN ☐ ACR ☐ AP ☐ CT ☐ OAN ☐ OAE ☐ PAN ☐ PAE
19(3)	Renvoie les rapports si le déplacement de l'enfant n'a pas lieu	☑ ACN ☐ ACR ☐ AP ☐ CT ☐ OAN ☐ OAE ☐ PAN ☐ PAE
20	Fournit des informations sur le processus d'adoption à l'Autorité centrale de l'Etat d'accueil	☑ ACN ☐ ACR ☐ AP ☐ CT ☐ OAN ☐ OAE ☐ PAN ☐ PAE
21	Consulte l'Autorité centrale ou autre organisme de l'Etat d'accueil en cas d'échec du placement et si un nouveau placement est nécessaire	☑ ACN ☐ ACR ☐ AP ☐ CT ☐ OAN ☐ OAE ☐ PAN ☐ PAE
23	Certifie que l'adoption a été réalisée conformément à la Convention (si l'adoption est achevée dans l'Etat d'origine)	☑ ACN ☐ ACR ☐ AP ☐ CT
24	Conserve le pouvoir de refuser l'adoption si elle est manifestement contraire à l'ordre public de l'Etat	☑ ACN ☐ ACR ☐ AP ☑ CT

ORGANISATION AND RESPONSIBILITY UNDER THE 1993 HAGUE INTERCOUNTRY ADOPTION CONVENTION

Country: _____

Please check the box(es) that indicate which body performs the stated function. States which are solely States of origin should complete only section A; States which are solely receiving States should complete only section B; States which act as both States of origin and receiving States should complete sections A and B. All States are requested to ensure that the Permanent Bureau has the information requested in Section C and to provide updated information where changes are needed.

(CAN) Central Authority National
(CAR) Central Authority Regional
(PA) Public Authority
(CT) Court or Tribunal
(ABN) Accredited Body National
(ABF) Accredited Body Foreign
(APN) Approved Person National
(APF) Approved Person Foreign
(IAE) Independent Accrediting Entity appointed by Central Authority

Section A: States of origin

Article	*Action*	*Responsible Party*
4 *a)*	Establishes that the child is adoptable	☐ CAN ☐ CAR ☐ PA ☐ CT
4 *b)*	Determines that possibilities for placement of the child within the State of origin have been considered	☐ CAN ☐ CAR ☐ PA ☐ CT
4 *b)*	Determines that intercountry adoption is in the child's best interests	☐ CAN ☐ CAR ☐ PA ☐ CT
4 *c)*; 16(1) *c)*	Ensures that all involved parties have been counselled; consent has been obtained; consent was freely given; and was only given after birth of child	☐ CAN ☐ CAR ☐ PA ☐ CT
4 *d)*	Ensures that child has been counselled and consulted when appropriate	☐ CAN ☐ CAR ☐ PA ☐ CT
8	Takes all appropriate steps to prevent improper financial gain	☐ CAN ☐ CAR ☐ PA ☐ CT
9 *a)*; 30	Preserves adoption records and information; Ensures availability of information to child when appropriate	☐ CAN ☐ CAR ☐ PA ☐ CT ☐ ABN ☐ ABF
9 *b)*	Facilitates, follows and expedites proceedings with a view to obtaining the adoption	☐ CAN ☐ CAR ☐ PA ☐ CT ☐ ABN ☐ ABF
9 *c)*	Promotes the development of adoption counselling and post adoption services	☐ CAN ☐ CAR ☐ PA ☐ CT ☐ ABN ☐ ABF
9 *d)*	Provides Central Authorities with general evaluation reports about experiences with intercountry adoption	☐ CAN ☐ CAR ☐ PA ☐ CT ☐ ABN ☐ ABF
9 *e)*	Replies, in so far as it is permitted by the law of their State, to justified requests from other Central Authorities or public authorities for information about a particular adoption situation	☐ CAN ☐ CAR ☐ PA ☐ CT ☐ ABN ☐ ABF

Article	*Action*	*Responsable*
29	S'assure de ce qu'aucun contact n'a lieu entre le ou les futurs parents adoptifs et les parents de l'enfant ou toute autre personne ayant sa garde, tant que les dispositions des articles 4 *a)* et 5 *a)* n'ont pas été respectées conformément à la loi de l'Etat	☑ ACN ☐ ACR ☐ AP ☐ CT
32	S'assure de ce que nul ne tire de gain matériel indu, et que les prestataires de services ne perçoivent pas de rémunération disproportionnée par rapport aux services rendus	☑ ACN ☐ ACR ☐ AP ☐ CT

Partie B : Etats d'accueil

Article	*Action*	*Responsable*
5 *a)*	Etablit que les parents adoptifs sont qualifiés et aptes à adopter	☐ ACN ☐ ACR ☐ AP ☐ CT
5 *b)*	S'assure de ce que les futurs parents adoptifs ont été entourés de conseils	☐ ACN ☐ ACR ☐ AP ☐ CT
5 *c)*	Constate que l'enfant est ou sera autorisé à entrer ou résider de manière permanente dans cet Etat	☐ ACN ☐ ACR ☐ AP ☐ CT
8	Prend toutes les mesures appropriées pour empêcher un gain matériel indu	☐ ACN ☐ ACR ☐ AP ☐ CT
9 *a)* ; 30	Conserve les archives et renseignements relatifs à l'adoption ; assure la mise à la disposition des renseignements à l'enfant le cas échéant	☐ ACN ☐ ACR ☐ AP ☐ CT ☐ OAN ☐ OAE
9 *b)*	Facilite, suit et active la procédure en vue de l'adoption	☐ ACN ☐ ACR ☐ AP ☐ CT ☐ OAN ☐ OAE
9 *d)*	Fournit aux Autorités centrales des rapports généraux d'évaluation sur les expériences en matière d'adoption internationale	☐ ACN ☐ ACR ☐ AP ☐ CT ☐ OAN ☐ OAE
9 *e)*	Répond, dans la mesure permise par la loi de leur Etat, aux demandes motivées d'informations d'autres Autorités centrales ou autorités publiques sur une situation particulière d'adoption	☐ ACN ☐ ACR ☐ AP ☐ CT ☐ OAN ☐ OAE
10 ; 11	Accorde l'accréditation des organismes et s'assure de ce que les organismes accrédités remplissent les conditions requises par la Convention et par l'Etat	☐ ACN ☐ ACR ☐ AP ☐ CT ☐ EIA
12	Autorise les organismes accrédités étrangers à agir dans l'Etat	☐ ACN ☐ ACR ☐ AP ☐ CT
14	Accepte les demandes d'adoption en provenance de futurs parents adoptifs	☐ ACN ☐ ACR ☐ AP ☐ CT ☐ OAN ☐ OAE
15	Prépare le rapport sur les futurs parents adoptifs et le transmet à l'Etat d'origine	☐ ACN ☐ ACR ☐ AP ☐ CT ☐ OAN ☐ OAE ☐ PAN ☐ PAE
15(1) ; 22(5)	Surveille la préparation de rapports par les personnes agréées	☐ ACN ☐ ACR ☐ AP ☐ CT ☐ OAN ☐ OAE
15(2)	Transmet les rapports à l'Etat d'origine	☐ ACN ☐ ACR ☐ AP ☐ CT ☐ OAN ☐ OAE ☐ PAN ☐ PAE
16(2)	Reçoit le rapport sur l'enfant, la preuve des consentements et les motifs de recommandation du placement de l'enfant auprès des futurs parents adoptifs	☐ ACN ☐ ACR ☐ AP ☐ CT ☐ OAN ☐ OAE ☐ PAN ☐ PAE

Article	*Action*	*Responsible Party*
10; 11	Accredits bodies and ensures that accredited bodies meet the requirements of the Convention and the State	☐ CAN ☐ CAR ☐ PA ☐ CT ☐ IAE
12	Authorises foreign accredited bodies to act in the State	☐ CAN ☐ CAR ☐ PA ☐ CT
16(1) *a)*	Prepares report on the child	☐ CAN ☐ CAR ☐ PA ☐ CT ☐ ABN ☐ ABF ☐ APN ☐ APF
16(1) *a)*; 22(5)	Supervises preparation of report by approved persons	☐ CAN ☐ CAR ☐ PA ☐ CT ☐ ABN ☐ ABF
16(1) *b)-d)*	Determines, after giving due consideration to the child's circumstances and ensuring that consents have been properly obtained, that the envisaged placement is in the best interests of the child	☐ CAN ☐ CAR ☐ PA ☐ CT ☐ ABN ☐ ABF ☐ APN ☐ APF
16(2)	Transmits reports and documentation to receiving State	☐ CAN ☐ CAR ☐ PA ☐ CT ☐ ABN ☐ ABF ☐ APN ☐ APF
17 *a)*	Ensures that the prospective adoptive parent(s) agree to the placement	☐ CAN ☐ CAR ☐ PA ☐ CT ☐ ABN ☐ ABF ☐ APN ☐ APF
17 *c)*	Agrees that the adoption may proceed	☐ CAN ☐ CAR ☐ PA ☐ CT ☐ ABN ☐ ABF ☐ APN ☐ APF
18	Takes all necessary steps to obtain permission for the child to leave the State of origin	☐ CAN ☐ CAR ☐ PA ☐ CT ☐ ABN ☐ ABF ☐ APN ☐ APF
19(2)	Ensures that the transfer of the child takes place in secure and appropriate circumstances	☐ CAN ☐ CAR ☐ PA ☐ CT ☐ ABN ☐ ABF ☐ APN ☐ APF
19(3)	Returns reports if transfer of the child does not take place	☐ CAN ☐ CAR ☐ PA ☐ CT ☐ ABN ☐ ABF ☐ APN ☐ APF
20	Provides information on the progress of the adoption to the Central Authority of the receiving State	☐ CAN ☐ CAR ☐ PA ☐ CT ☐ ABN ☐ ABF ☐ APN ☐ APF
21	Consults with Central Authority or other body in receiving State in the event the placement fails and a new placement is necessary	☐ CAN ☐ CAR ☐ PA ☐ CT ☐ ABN ☐ ABF ☐ APN ☐ APF
23	Certifies that the adoption has been made in accordance with the Convention (if the adoption is completed in State of origin)	☐ CAN ☐ CAR ☐ PA ☐ CT
24	Retains authority to refuse adoption if manifestly contrary to the public policy of the State	☐ CAN ☐ CAR ☐ PA ☐ CT